

שני גיטין שכתבן זה בצד זה ושנים עדים באים מתחת זה לתחת זה ושנים עדים יונים באים מתחת זה לתחת זה את שהעדים הראשונים נקראין עמו כשר

בחמישי בשבת בעשרה ימים לירח מנחם אב שנת חמשת אלפים ושבע מאות ושמונים לבריאת העולם למנין שאנו מנין כאן במתא פראג דיתבא על נהר ווייסל ועל מי מעינות אנא יעקב בן יצחק המכונה דזעק העומד היום בפראג מתא דיתבא על נהר ווייסל ועל מי מעינות צביתי ברעות נפשי בדלא אניסא ושבקית ופטריית ותרוכית יתכי ליכי אנת אנתתי לאה בת שמעון העומדת היום בפראג מתא דיתבא על נהר ווייסל ועל מי מעינות דהוית אנתתי מן קדמת דנא וכדו פטריית ושבקית ותרוכית יתכי ליכי דיתיהוין רשאה ושלטאה בנפשיכי למהך להתנסבא לכל גבר דיתציבין ואנש לא ימחא בידיכי מן יומא דנן ולעלם והרי את מותרת לכל אדם ודן די יהוי ליכי מנאי ספר תרוכין ואגרת שבוקין וגט פיטורין כדת משה וישראל

עד עברי: שם העד

עד עברי: שם האב

עד יוני: שם העד

עד יוני: שם האב

כא'אן	בן	יעקב	ז'א
ק'ת	בן	לוי	ז'א
יוסף	בן	שמעון	ז'א
יחזקאל	בן	נפתלי	ז'א

כא'אן	בן	יעקב	ז'א
ק'ת	בן	לוי	ז'א
Shimon	ben	Yosef	
Naftuli	ben	Yachtzel	

כא'אן	בן	יעקב	ז'א
ק'ת	בן	לוי	ז'א
יוסף	בן	שמעון	ז'א
יחזקאל	בן	נפתלי	ז'א

כא'אן	בן	יעקב	ז'א
ק'ת	בן	לוי	ז'א
יוסף	בן	שמעון	ז'א
נפתלי	בן	יחזקאל	ז'א

כא'אן	בן	יעקב	ז'א
ק'ת	בן	לוי	ז'א
יוסף	בן	שמעון	ז'א
יחזקאל	בן	נפתלי	ז'א

דלמא גונדלית חתים ותלתא אחד וחד אחד

שיטת רש"י

שיטת הרמב"ם בפירוש המשניות

עד אחד עברי ועד אחד יוני באין מתחת זה לתחת זה, ועד אחד עברי ואחד יוני באין מתחת זה לתחת זה, שניהם פסולים.
גירסת רש"י (תוס' פז: ד"ה עד)

דלמא גונדלית חתים וכולהו אחד הוא דחתימי.